



Antonio ESCALERA TORO « el Malagueño » est né le 17 février 1939 à Pont-l'Abbé (Finistère) à cause de la Guerre d'Espagne 1936-1939. Antonio et son petit-fils Raúl sont venus, pour la première fois en novembre 2023, sur la terre bretonne qui a vu naître Antonio.

Le Télégramme du Pays bigouden a publié le 2 janvier 2024 un article signé par **Steve Lecornu** sur la belle histoire de **Antonio ESCALERA TORO** né à **Pont-l'Abbé** le 17 février 1939 qui, à 84 ans, a voulu revoir la terre bretonne où il a vu le jour. Grâce à la gentillesse de **Karen Le Dréau**, la gérante de la crêperie **Sea, Sun and... crêp** de **Pont-l'Abbé**, qui les a reçus dans son établissement, ce fait divers est devenu une belle histoire d'amitié entre la Bretonne de **Pont-l'Abbé** et les deux andalous de **Málaga**.

Une question : Pourquoi **Antonio** est-il né à **Pont-l'Abbé** et pourquoi sa famille résidant à **Málaga** en **Andalousie**, à plus de 2 000 kilomètres de la ville bretonne, fait-elle partie de ces 53 réfugiés espagnols hébergés le 3 février 1939 dans cette cité bigoudène ?

Il faut remonter certainement au début de la Guerre d'Espagne 1936-1939 et au coup d'État perpétré par **Franco** et ses troupes rebelles les 17 et 18 juillet 1936 contre la République espagnole légalement installée. Ce terrible conflit fait rage sur tout le territoire et les provinces tombent, les unes après les autres, aux mains des insurgés grâce à l'aide apportée à **Franco** par les nazis de **Hitler**, les fascistes de **Mussolini**, les soldats du dictateur portugais **Salazar** et une grande partie de l'**Église catholique espagnole**.

Málaga la Roja, la ville où demeure la famille de **Antonio ESCALERA TORO** va tomber entre les griffes de **Franco** le 8 février 1937. De nombreux civils et militaires de cette cité andalouse vont tenter de s'enfuir par la route qui va de **Málaga** à **Almería** pour échapper à la répression franquiste. C'est à ce moment que va avoir lieu « **la massacre de la carretera Málaga-Almería** », plus connue dans l'Histoire sous le nom de **DESBANDADA** (en andalou : **DESBANDÁ**). Des bombes « nationalistes » pleuvent et viennent de partout, des bateaux, des avions, des combats terrestres et vont engendrer la mort de 3 000 à 5 000 civils et combattants sur cette route dénommée « **La Carretera de la Muerte** ».

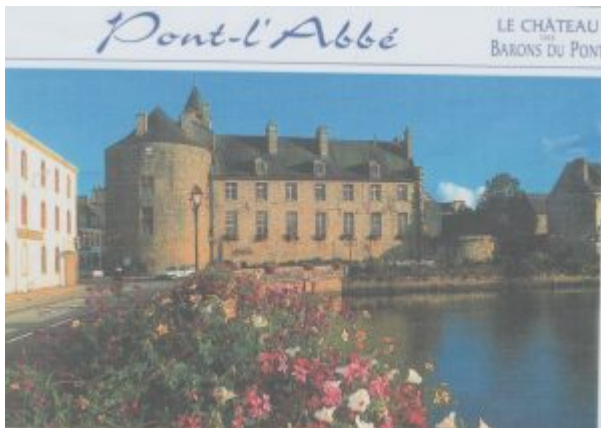
Il est souvent précisé dans les livres d'Histoire que cette « boucherie » a fait plus de victimes que le bombardement de **Guernica** le 26 avril 1937 par les avions de la légion Condor nazie. Peut-être que la famille **ESCALERA TORO** a connu cette terrible répression franquiste orchestrée par le tristement célèbre général **Queipo de Llano** (« **Le boucher de l'Andalousie** ») et a réussi à fuir et regagner **Almería, Alicante, Valencia** ou **Barcelona**, villes toujours sous contrôle de l'armée populaire républicaine ?

Mais ce coup d'État des factieux qui ne devait durer que quelques jours en juillet 1936 et anéantir rapidement la République espagnole continue son périple sanglant. Le rouleau compresseur de **Franco** arrive en Catalogne en janvier 1939 et le 26 de ce mois, c'est au tour de **Barcelona** de tomber et de voir défiler dans ses rues les soldats franquistes. À nouveau, les civils et les combattants républicains doivent, par tous les moyens, tenter de fuir et se rapprocher de la frontière franco-espagnole. Mais, la barrière pyrénéenne ne va être ouverte que dans la nuit du 27 au 28 janvier 1939 après de nombreuses tergiversations du gouvernement français. De 450 000 à 500 000 civils et militaires (dont 250 000 combattants républicains) réussissent à passer en France lors de la « **RETIRADA** » (La Retraite). Les civils (femmes, enfants, vieillards et « inutiles de guerre ») vont passer en premier et les soldats républicains uniquement à partir du 5 février 1939. La frontière va être à nouveau fermée le 13 février 1939.

Sitôt entrés en France, ces civils, comme la famille de **Antonio**, vont intégrer de nombreux trains et être dispersés dans de nombreux départements français. Pour la famille de notre protagoniste, le convoi prend la direction de la Bretagne et s'arrête à **Quimper** (Finistère). Ensuite 11 familles, soit 53 personnes vont être transférées, certainement en car, vers **Pont-l'Abbé** et y être hébergées le 3 février 1939, possiblement, au **Château des Barons du Pont** où se trouvent actuellement la Mairie et le Musée Bigouden ou peut-être à l'Hôtel des voyageurs de Madame **ADAM**.



Article Télégramme
02.01.2024 ANTONIO
ESCALERA



Pont-l'Abbé. Château Musée Bigouden



Pont-l'Abbé. Château Mairie

Ces 11 familles de réfugiés espagnols demeurent dans diverses villes d'Espagne comme **Baracaldo** (Vizcaya), **Alcañiz** (Teruel), **Madrid**, **Barcelona**, **Málaga**, **Tudela Veguín** (Asturias), **Lorca** (Murcia) et **Mieres** (Asturias).

Pont-l'Abbé. Liste partielle des arrivées de réfugiés espagnols
3.2.1939. AD 29 1M 306.

Pont-l'Abbé. Liste partielle des arrivées de réfugiés espagnols le
3.2.1939. AD 29. 1 M 306.

Tous ces réfugiés vont tout d'abord être vus par un médecin, puis vacciner et pour certains d'entre eux hospitalisés à l'hôpital de la ville. C'est le cas de **Dolores TORO**, épouse **ESCALERA** de 28 ans, enceinte de 8 mois qui va être hospitalisée du 03/02/1939 au 28/02/1939. Durant cette hospitalisation à l'hôpital de **Pont-l'Abbé**, **Dolores** va mettre au monde le petit **Antonio** le 17 février 1939.

BUREAU DE PONT-L'ABBÉ
SERVICE DE SANTE

Le 3 Février 1939

Les certificats de ces personnes déficientes,
les certificats qu'a été fait pour elles de l'opérateur alié-
né, etc.

ont basés de notes :

YVES JACQUIN - 17 ans	Yvesville
ROBERTO ORTIZ - 3 ans	Yvesville
(A. Hospitalisation)	Yvesville généraliste
FRANCIS JULIA - 27 ans	Yvesville
(A. Hospitalisation)	Yvesville générale
ROSAIRES BELLIE - 9 ans	Yvesville
ROSAIRES JULIA - 21 ans	Yvesville
ROSAIRES JULIA - 3 ans	Yvesville
YVES JULIA - 13 ans	Yvesville
YVES JULIA FIANCÉ JULIA - 10 ans	Yvesville de 3 ans
(A. Hospitalisation)	Yvesville de 3 ans
ROSAIRES JULIA FIANCÉ JULIA - 10 ans	Yvesville de 3 ans
(A. Hospitalisation)	Yvesville de 3 ans
ADRIAN FIDELIS - 20 ans	Yvesville
JACQUES JULIA - 11 ans	Yvesville
JACQUES JULIA - 17 ans	Yvesville
(A. Hospitalisation)	Yvesville

Le médecin,

Pont-l'Abbé. Rapport Médecin. Arrivées réfugiés espagnols. AD 29. 1 M 306

BUREAU DE PONT-L'ABBÉ
SERVICE DE SANTE

YVES JULIA - 17 ans	Yvesville
ROBERTO ORTIZ - 3 ans	Yvesville
FRANCIS JULIA - 27 ans	Yvesville
ROSAIRES BELLIE - 9 ans	Yvesville
ROSAIRES JULIA - 21 ans	Yvesville
ROSAIRES JULIA - 3 ans	Yvesville
YVES JULIA - 13 ans	Yvesville
YVES JULIA FIANCÉ JULIA - 10 ans	Yvesville
ROSAIRES JULIA FIANCÉ JULIA - 10 ans	Yvesville
ADRIAN FIDELIS - 20 ans	Yvesville
JACQUES JULIA - 11 ans	Yvesville
JACQUES JULIA - 17 ans	Yvesville

Le médecin...

Pont l'Abbé. Liste partielle des arrivées de réfugiés espagnols le 3.2.1939. A D 29. 1 M 306.



Pont-l'Abbé. Hôpital

La famille **ESCALERA TORO** se compose de : **Dolores TORO** 28 ans, épouse **ESCALERA**, la mère ; **Dolores ESCALERA TORO**, 9 ans, la fille de Dolores ; **Juan ESCALERA TORO**, 3 ans, le fils de **Dolores** ; **Antonio ESCALERA TORO**, né le 17/02/1939 à **Pont-l'Abbé**, fils de **Dolores** ; **María TORO**, sœur de **Dolores** ; **Agustín ESCALERA**, frère du mari de **Dolores**, qui réside à **Barcelona**.

Il n'y a aucune information concernant le mari de **Dolores TORO** et père de **Dolores, Juan** et **Antonio ESCALERA TORO**.

Ces 54 réfugiés espagnols hébergés à **Pont-l'Abbé** vont rester en ce lieu bigouden pendant quelques mois durant l'année 1939. Ils vont être rapatriés en Espagne en train en direction de **Hendaye-Irún** à diverses périodes de l'année 1939 entre le mois d'avril et le mois d'octobre. La famille **ESCALERA TORO** composée de **Dolores** la maman, **Dolores** la fille, **Juan** et **Antonio** les deux fils, est vraisemblablement partie en dernier.

Vifs remerciements à **Yves Mazo** pour l'article du Télégramme qu'il a transmis à **MERE 29**.

2-Telegramme-Antonio-ESCALERA-refugie-espagnol-2282025

Le Télégramme

20 février 2025

À Pont-l'Abbé, le fils de réfugiés espagnols de retour au château où il est né

Par Delphine Tanguy

Le 16 février 2025

Quatre-vingt-six ans après, Antonio Escalera, fils de réfugiés espagnols, était de retour, samedi 15 février, sur son lieu de naissance, le château des barons de Pont-l'Abbé. Un moment d'émotion partagé avec Jeanine Philippe qui y a vu le jour en 1944.



Antonio Escalera montre sa mère sur une photo prise sur les marches à l'entrée du château. (Le Télégramme/Delphine Tanguy)

« Je voulais voir le château avant de mourir ! », témoigne, très ému, Antonio Escalera né le 17 février 1939, au château des barons à Pont-l'Abbé. Fils de réfugiés espagnols, cet habitant de Malaga avait fait une première fois le voyage avec son petit-fils Raul en novembre 2023. À son arrivée, il avait malheureusement trouvé portes closes. Le château était en chantier. Mais c'était compter sans sa persévérance.

Huit enfants sont nés au château

Ce samedi 15 février, il est de retour avec ses quatre petits-enfants, Raul, Paula, Noelia et José. [Son histoire, relatée dans nos colonnes](#), avait en effet beaucoup touché Jeanine Philippe. Son père Jean-Louis Andro, agent de la Ville, était aussi hébergé avec sa famille, dans un des trois appartements situés au deuxième étage de l'édifice. Elle y a vu le jour, le 28 décembre 1944, et y a vécu jusqu'à ses 12 ans. Ils sont huit enfants à être nés au château dont ses cinq frères et sœurs, entre 1937 et 1948. « Avec Antonio, on a correspondu et on est allé le voir à Malaga, l'an dernier. C'est tellement important pour lui », souligne Jeanine, à l'initiative de cette visite qui a eu lieu avec des élus.

Image 6 parmi 7



Publié le 12/09/2023 Samedi 12 février 2023

« Je reviens le voir avant de mourir » - au Pont-l'Abbé, il découvre le château où il est né en 1939



Après une dizaine d'années de travaux, le château a retrouvé son style d'origine. (OUEST-FRANCE)

Un moment important pour le château de Pont-l'Abbé. Accompagné de ses petits-enfants, le propriétaire de Pont-l'Abbé, au sud de l'Ille-et-Vilaine, a enfin pu visiter son lieu de naissance, au château de Pont-l'Abbé. « Je reviens le voir avant de mourir », dit-il, un peu ému, le visage rayonnant.

Même s'il n'a pas grande chance de le voir de vive voix, il n'est pas le 12 février 2023 et il n'y a rien qui ressemble à un château de Pont-l'Abbé. Ce qui est en fait un lieu de naissance, le château de Pont-l'Abbé, au sud de l'Ille-et-Vilaine, a enfin pu visiter son lieu de naissance, au château de Pont-l'Abbé. Il avait quitté Pont-l'Abbé, traversé la Manche et revint au château de Pont-l'Abbé.



Après une dizaine d'années de travaux, le château a retrouvé son style d'origine. (OUEST-FRANCE)

Un moment important pour le château de Pont-l'Abbé. Accompagné de ses petits-enfants, le propriétaire de Pont-l'Abbé, au sud de l'Ille-et-Vilaine, a enfin pu visiter son lieu de naissance, au château de Pont-l'Abbé. Il avait quitté Pont-l'Abbé, traversé la Manche et revint au château de Pont-l'Abbé.



Après une dizaine d'années de travaux, le château a retrouvé son style d'origine. (OUEST-FRANCE)



Jeanine et Antonio sont tous les deux nés au château à cinq ans d'intervalle. (Le Télégramme/Délices Targa)

À Malaga, on se souvient sous le nom d'Antonio

Elle est venue de revoir les lieux de son enfance et de partager ses souvenirs avec Antonio. « La partie d'enfance est la même que celle que tu maitras à cause », la gloire celle qui est venue avec sa petite fille Constanza, qui sera d'ici peu. Elle a gardé en mémoire le nombre de marches de la tour descendant les étages, « 42, je crois », et les heures passées à jouer dans la cour. Antonio, lui, s'accroche aux souvenirs laissés par sa maman. Son père, républicain, ambassadeur pendant la guerre, avait été lui-même à l'époque des temps tranquilles. Lui, il savait que 2 ans quand il a quitté Pont-l'Abbé pour retourner en Espagne. Mais c'est avec beaucoup d'émotion qu'il imagine leur vie d'alors et de l'été où il écrivait sa seule autobiographie. À Malaga, on se souvient sous le nom d'Antonio, le premier français qu'il a connu à son enfance.



Rue et très vite de découvrir le château où il est né et a passé les deux premières années de sa vie. Antonio Escalera a permis de revenir pour la fin des travaux. (Le Télégramme/Délices Targa)

À lire sur le sujet - 2023, La fin des travaux accueille des réfugiés marocains

Il a permis de revenir à la fin des travaux

« Département du fond, était occupé par l'armée libanaise. Elle était construite dans le Maroc », se souvient aussi Jeanine. « Casard (l'état partie), il n'y avait pas d'électricité au château et les poutres les années avant des vents très forts », raconte-t-elle en se déplaçant dans les espaces mis à nu. « On va utiliser 500 % de la surface alors que depuis les années 80, on n'en avait plus les 20 % de l'époque », lui explique le maire Stéphane Le Casard. « L'éclairage est que tout le monde puisse avoir accès au château », précise l'élu. Au deuxième étage où les appartements étaient desservis par un escalier, on a redessiné des colportages qui sont très importants et sont en plan. Les cheminées sont elles aussi visibles tout comme certains murs de pierre, qui racontent l'évolution de l'édifice. Au dernier étage, où la ligne était très à l'échelle, il y avait aussi, par ailleurs, des poutres. Les travaux de rénovation ont commencé. La situation d'urgence devant être achevée en décembre 2023. Antonio a permis de revenir. En attendant, le maire se lui amener l'original de son acte de naissance.

Claudine Allende Santa Cruz de MERE 29
Le 8 janvier 2024